CRT30

Controllo incremento velocità di rotazione

Rotation speed increase control

Caratteristiche - *Features*

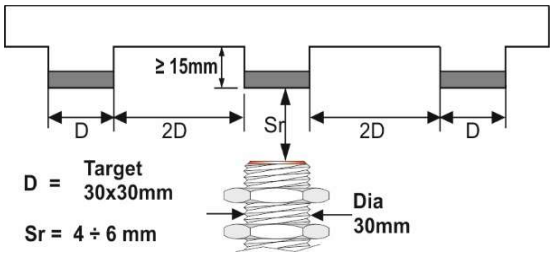
Il dispositivo CRT30 a rilevamento induttivo, controlla l'incremento della velocità, stabilita in base alle esigenze operative e segnala lo stato di allarme tramite un contatto in scambio del Relè.
La distanza consigliata (Sr) rispetto al target metallico è compresa tra 4 e 6mm

CRT30 inductive detection device controls the speed increase, established according to operational needs and signals the alarm state through a changeover contact of the Relay.
The recommended distance (Sr) to the metal target is between 4 and 6mm

Il presente manuale è valido per i modelli indicati a lato *This manual is valid for the models indicated alongside*	Descrizione sigla *Part description*	Codice Aeco *Aeco P.No.*
	CRT30-A-R10-MF-N-LC3	CRC000024
	CRT30-A-R10-MF-N-LC5	CRC000029

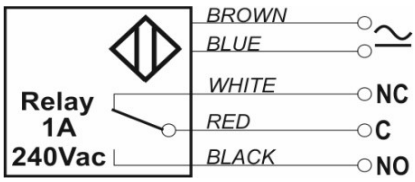
Installazione meccanica - *Mechanical installation*

- Per un corretto funzionamento il sensore deve essere installato rispettando le quote indicate.
- *For correct operation, the sensor must be installed according to the dimensions indicated.*



Collegamento elettrico - *Electrical connection*

- Il sensore può essere alimentato a 18÷50Vcc oppure 18÷240Vca
- *The sensor can be powered at 18÷50Vdc or 18÷240Vac*
- Il contatto d'uscita è libero da potenziale elettrico
- *The output contact is free from electrical potential*



L=Lento	**V**=Veloce	**A**=Reset Manuale	**B**=Reset Automatico
L *=Low*	***V*** *=High*	***A*** *=Manual Reset*	***B*** *=Automatic Reset*

Descrizione stato LED - *LED status description*

LED		Stato - *Status*	Significato - *Meanings*
Uscita *Output*	Rosso *Red*	ON	Uscita attiva - *Active Output*
		Lampeggiante *Flashing*	Ritardo attivazione uscita all'accensione *Output activation delay at switch-on*
Rotazione *Rotation*	Giallo *Yellow*	ON	Rotazione rilevata - *Detected Rotation*
		OFF	Nessuna rotazione rilevata *No rotation detected*

Funzioni disponibili - *Available functions*

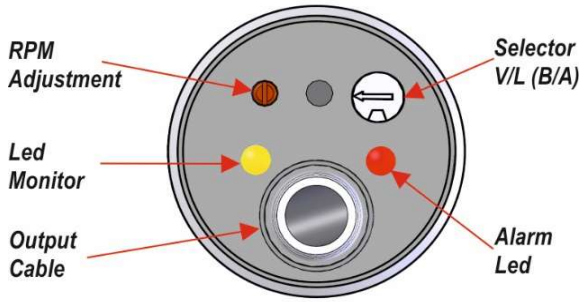
Funzione - *Function*		**Valori impostabili - *Settable values***	**Setup di fabbrica *Factory preset***
V/L	**V**eloce o **L**ento ***H*** *igh or* ***L*** *ow*	120÷3000 o 6÷150 Impulsi /giro *120÷3000 or 6÷150 Pulses/revolution*	**L**
B/A	Ripristino uscita *Output reset*	Automatico (**B**) Manuale (**A**) *Automatic (**B**) Manual (**A**)*	**A**

Impostazioni - *Settings*

- Il selettore rotativo ha una doppia funzione: può impostare il campo di lettura della velocità di rotazione (V/L), **vedi impostazione V/L**, oppure può selezionare la modalità di funzionamento (B/A) in caso di allarme, **vedi tabella 1**

- *The rotary selector has a dual function: it can either set the rotation speed reading range (H/L),* ***see V/L setting****, or it can select the operating mode (B/A) in the event of an alarm,* ***see table 1***

Vista Posteriore - *Rear view*



Impostazione V/L - *V/L Settings*

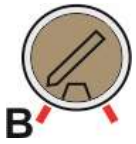
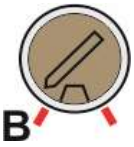
- Con il sensore acceso, ruotare il selettore completamente in senso antiorario per il range da 120 a 3000 impulsi/giro **(V)**, oppure completamente in senso orario per il range da 6 a 150 **(L)** impulsi/giro.

- *When sensors is on, rotate the selector completely counterclockwise for the range from 120 to 3000 pulses/revolution* ***(V)****, or completely clockwise for the range from 6 to 150* ***(L)*** *pulses/revolution.*

Impostazione B/A - *B/A Settings*

- Prestare attenzione per la scelta della modalità Reset Automatico o manuale: nella tabella 1 sono indicati i vari passi da eseguire per la modalità richiesta.
  NB: questa funzione è presente in tutti i modelli della serie CRT30……..
- *Pay attention when choosing the automatic or manual reset mode: table 1 indicates the various steps to be followed.*
  NB: *this function is present in all CRT30 models.....*

Tabella 1 - *Table 1*

Passo 1 *Step 1*	Passo 2 *Step 2*	Passo 3 *Step 3*	Passo 4 *Step 4*	Passo 5 *Step 5*	Impostazione richiesta *Required setting*
Accendere il Sensore *Switch On the Sensor*		Spegnere il Sensore *Switch Off the Sensor*		Riaccendere il Sensore *Switch the sensor back on*	Sequenza di 5 passi per impostare il Reset automatico *5-step sequence for automatic Reset*
→	→	≥ 2 Sec→	→	→	Fine *End*
Accendere il Sensore *Switch On the Sensor*		Spegnere il Sensore *Switch Off the Sensor*		Riaccendere il Sensore *Switch the sensor back on*	Sequenza di 5 passi per impostare il Reset manuale *5-step sequence for manual Reset*

Regolazione Setpoint - *Setpoint Adjustment*

1 Prima di iniziare la regolazione del Setpoint è necessario impostare il sensore in modalità **Reset Automatico**.

Before starting the Setpoint adjustment, setting the sensor in ***Automatic reset*** *mode is necessary.*

2 Selezionare il range di lettura desiderato **V/L.**

Select the desired ***V/L*** *reading range.*

3 Accertarsi che la velocita del dispositivo da monitorare sia corretta e stabile, il sensore ne indica la rotazione con l'accensione del LED giallo:
Lampeggia a bassa velocità o sempre acceso con alta velocità.

Ensure that the speed of the device to be monitored is correct and stable, the sensor indicates rotation by switching on the yellow LED:
Flashes at low speed or always on at high speed.

4 Ruotare il trimmer **RPM Adjust** in modo che l'uscita del sensore segnali: **allarme spento, LED rosso acceso**. Si consiglia di ripetere questa operazione 2 volte per ottenere una precisa regolazione. **Con le basse velocità di rotazione, aspettare almeno 2 accensioni del LED giallo prima di procedere con ulteriori regolazioni.**

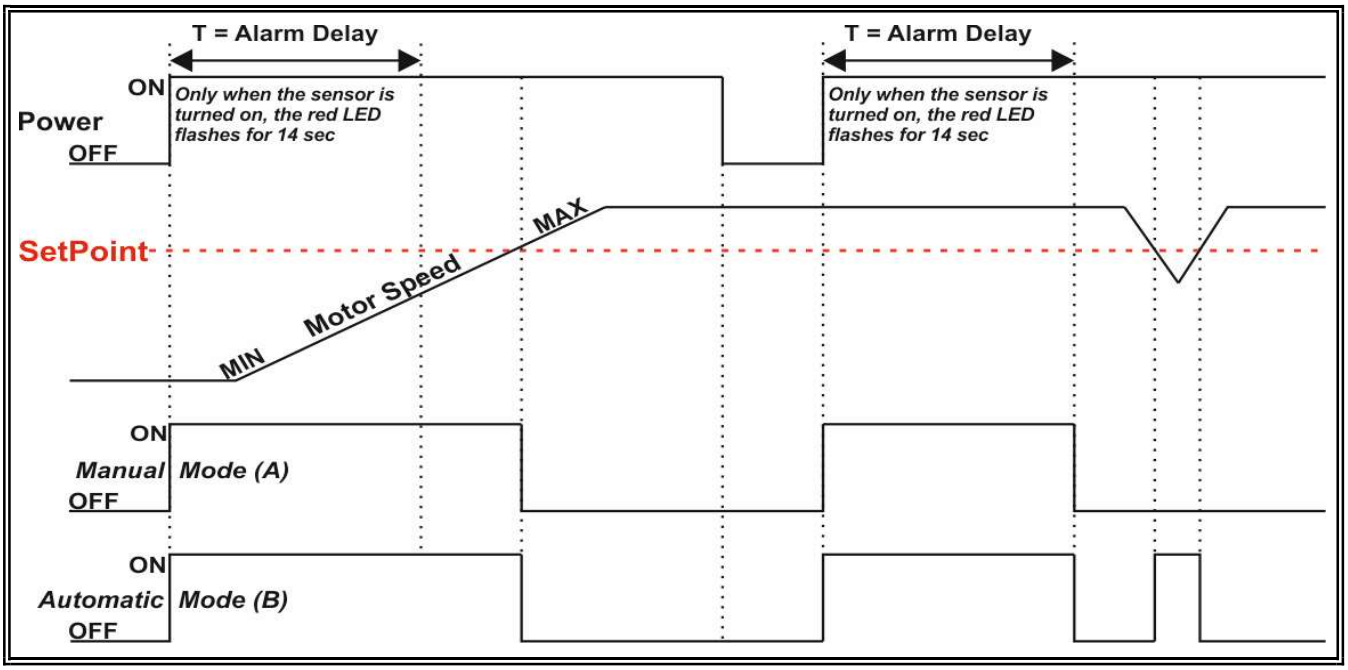
Rotate the RPM Adjust trimmer so that the sensor output signals: ***alarm off, Red LED on.*** *It is advisable to repeat this operation twice to achieve a precise adjustment.* ***At low rotation speeds, wait for the yellow LED to switch on at least twice before proceeding with further adjustments.***

Importante - *Important*

- Nell'uso del sensore è necessario considerare che la misura della velocità è riferita ad 1 impulso/giro. Se si vogliono avere letture più precise e rapide (soprattutto alle basse velocità), è possibile aumentare il numero di impulsi generati dall'attuatore, tenendo conto che la massima lettura del dispositivo è 3000 RPM.

- *When using the sensor it is necessary to consider that the speed measurement refers to 1 pulse/revolution. For more precise and rapid readings (especially at low speeds), it is possible to increase the number of pulses generated by the actuator, taking into account that the maximum device reading is 3000 RPM.*

Diagramma di funzionamento - *Operating diagram*

- Nel diagramma sottostante è indicato lo stato del contatto di allarme in modalità Reset automatico **(B)**, e Reset manuale **(A)**.
  Sulla sinistra del diagramma è visualizzato lo stato dell'uscita di allarme al momento dell'accensione, sulla destra è visualizzato lo stato di allarme con il dispositivo stabilmente in velocità.
  NB: Solo durante l'accensione del sensore il LED rosso lampeggia per 14 sec.

- *The diagram below shows the status of the alarm contact in automatic reset **(B)** and manual reset **(A)** mode.*
  The left side shows the alarm output state when the device is being switched on and the right one the alarm state when the device is at stable speed.
  ***NB:** The red LED flashes for 14 sec, only while the sensor is switching on.*